



## QUÈ CAL SABER?

### LA LOCUCIÓ PREPOSITIVA *DEGUT A*<sup>1</sup>

El participi *degut* pot actuar com a adjectiu que acompanya un nom, amb el qual concorda en gènere i nombre, i seleccionar un complement començat per *a*. En aquest cas, pot formar part d'una oració de relatiu explicativa i generalment no es troba immediatament després del nom al qual acompanya. Però si, en aquesta mena d'oracions explicatives, el relatiu i el verb auxiliar s'elideixen, el participi *degut* es troba immediatament després del nom a què fa referència, però n'està separat per una coma.

*Ha estat una avaria deguda a la pluja.*

*Ha estat un retard degut a la pluja.*

*El retard, que ha estat degut a la pluja, ens ha causat un trasbals.*

*El retard, degut a la pluja, ens ha causat un trasbals.*

D'ençà de la publicació de la gramàtica normativa (GIEC),<sup>2</sup> es considera correcte l'ús lexicalitzat en masculí singular (és a dir, sense que hagi de concordar en gènere i en nombre) del participi *degut* seguit de la preposició *a*, que ha donat lloc a la locució prepositiva *degut a* ('a causa de', 'perquè'). Aquesta locució es pot usar amb valor causal i va seguida d'un sintagma nominal. Vegem-ne uns quants exemples:

*Degut a la pluja, no vam poder anar d'excursió.*

*Hem hagut de reduir el projecte degut a la negativa rebuda amb relació a la petició de subvenció.*

*Degut a les característiques d'aquell sòl, no és possible conrear-hi cereals.*

Això no obstant, aquesta locució es pot substituir avantatjosament per altres locucions causals que són ben genuïnes (com ara *per*, *a causa de*, *per causa de* o *per culpa de*) o bé se'n pot evitar l'ús si es modifica l'estructura de la frase.

*Per causa de la pluja, no vam poder anar d'excursió.*

*Hem hagut de reduir el projecte per culpa de la negativa rebuda amb relació a la petició de subvenció.*

*Les característiques d'aquell sòl no hi fan possible el conreu de cereals.*

1. Aquest full s'ha hagut de reescriure per a adaptar-lo a les novetats gramaticals que incorpora la GIEC. Quan es va publicar originàriament l'any 1998, el full es titulava «Algunes locucions incorrectes (III)» i completava la informació proporcionada en els núm. 101 i 105 de QUÈ CAL SABER? Després de l'actualització del 2021, aquests dos fulls, tot i haver-se adaptat ara a la nova normativa de l'IEC, encara recullen usos incorrectes d'algunes locucions, mentre que l'objecte d'aquest full és ara una locució correcta.

2. INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS, *Gramàtica de la llengua catalana*, Barcelona, IEC, 2016, § 19.9.3.3c.